

平成最後です!

# 平成31年 西原町新春のつどい

日時：平成31年 1月4日(金) **1部** (企業関係者) 15:00~16:30  
**2部** (町民、各種団体) 18:00~21:00  
 場所：エリスリーナ西原ヒルズガーデン  
 会費：2,000円  
 事前受付：12月3日(月)~12月14日(金)  
 企業関係者 西原町商工会 ☎945-6136  
 町民・各種団体 総務部総務課 ☎945-5011  
 共催団体：西原町・西原町商工会・西原町行政区自治会長会・西原町社会福祉協議会

## 平成30年度 西原町功労者表彰式典及び叙勲等受章(賞)祝賀会

平成30年度 西原町功労者表彰・叙勲等受章(賞)者一覧 2部の「町民のつどい」で合同開催します。  
 (平成30年11月22日時点) ※町功労者や叙勲等受章(賞)者に追加等がある場合は、1月号で案内します。

◆特別表彰		◆秋の叙勲(瑞宝小綬章)	
儀間 信子(ぎま のぶこ)	西原町字翁長	伊佐 政昭(いさ まさあき)	西原町字幸地
◆功労者表彰		◆第31回危険業務従事者叙勲(瑞宝双光章)	
大山 真智子(おおやま まちこ)	西原町字小橋川	大竹 彌(おおたけ わたる)	西原町字上原
金城 啓子(きんじょう けいこ)	糸満市西崎町	◆第31回危険業務従事者叙勲(瑞宝単光章)	
與儀 清一(よぎ せいいち)	西原町字津花波	譜久村 正年(ふくむら まさとし)	西原町字我謝
大城 伸子(おおしろ のぶこ)	西原町字上原	◆総務大臣表彰(統計功績者表彰)	
比嘉 清美(ひが きよみ)	西原町字我謝	高良 啓子(たから けいこ)	西原町字幸地
◆善行団体表彰		◆総務大臣表彰(自治会等地縁団体功労者表彰)	
金秀グループ(会長 眞屋守将)	那覇市旭町112番地の1	與儀 清一(よぎ せいいち)	西原町字津花波
新中糖産業株式会社(代表取締役社長 上原周夫)	西原町字小那覇628番地の1	◆厚生労働大臣表彰(民生委員・児童委員功労者表彰)	
丸正印刷株式会社(代表取締役社長 与那覇正明)	西原町字小那覇1215番地	仲里 恵子(なかざと けいこ)	西原町字幸地
株式会社宮昌工業(代表取締役社長 宮城哲人)	南風原町字津嘉山1697番地	◆国土交通大臣表彰(建設事業関係功労者表彰)	
太陽石油株式会社(代表取締役社長 岡豊)	東京都千代田区内幸町2丁目2番3号 日比谷国際ビル15階	小橋川 共順(こはしがわ きょうじゅん)	西原町字幸地
◆春の叙勲(旭日小綬章)		◆文部科学大臣表彰(子どもの読書活動優秀実践団体表彰)	
喜納 昌春(きな まさはる)	西原町字上原	読み聞かせサークル パステル	西原町字安室123番地の2

(にしはる) **(福)乙羽会 グリーンハウス西原**  
 西原町初小規模多機能型居宅介護事業所  
**H31年度開設予定**  
 ・ケトン食 } 相談応じます。  
 ・薬膳食 }  
 開設準備室 ☎944-3266 西原町翁長 562-1 102号

# 南米ペルーのニシハラランチの沖縄研修日記

小波津ウエンディ清美さん(28歳) ペルー首都 リマ出身  
 西原町系4世で曾祖父は小波津出身。幼いころから沖縄の伝統芸能を学びたいという気持ちがあり、研修生として来町。琉球舞踊・古典音楽・沖縄の文化を学びました。

ペルーの西原町人にもぜひ会いに行きたいよ!



### 料理体験

ウエンディさんが講師となり、ペルーの家庭料理「ロモ・サルタード(牛肉の炒め物)」の料理体験が中央公民館で行われました。調理には普段あまり馴染みのない調味料のコリアンダーやホットペッパーソースが使われており、「美味しい!」の声が飛び交いました。参加者は、楽しくおしゃべりしながら異文化を学びました。仲地李愛さん(西原南小6年)は、「学校にウエンディさんがきてペルーに興味を持った。トマトは苦手だけど、美味しくて好きになった」と満面の笑顔でした。



### ペルーの定番家庭料理! ロモ・サルタード

材料(2~3人分).....  
 じゃがいも 5個 しょうゆ 大さじ5 クミン 小さじ1  
 トマト 3個 酢 大さじ2 コリアンダー 少々  
 玉ねぎ 2個 塩こしょう 少々 イエローホットペッパー  
 牛肉 500g にんにく 小さじ1 ※ペルーの香辛料

作り方.....  
 1 じゃがいもを切り、油で揚げる。トマトの皮をむき6等分に、玉ねぎを細切りにする。  
 2 肉を一口大に切り、ポウルに入れて塩こしょう、クミンと混ぜる。  
 3 フライパンに油を入れて熱し、にんにくを入れる。肉を入れて一緒に炒める。  
 4 肉に色がついてきたら玉ねぎを入れ、しんなりしたらトマトを加える。  
 5 しょうゆと酢を混ぜて加え、コリアンダーを加える。  
 6 揚げたじゃがいもと一緒に炒める。  
 お好みでイエローホットペッパーをかけて召し上がれ。

### 学校訪問

ブラジルから留学中の新里マルコス明さん(平成28年度研修生)と一緒に町内の各小中学校を回り、ペルーとブラジルの祭りや動物などを紹介しました。児童たちははわくわくした様子で南米の文化を学んでいました。



### スペイン語講座



### ペルーと西原町

ペルー共和国は南アメリカ西部に位置し、沖縄からは飛行機で22時間ほどかかります。西原村から初めてペルーへ渡ったのは1907年(明治40年)で、戦前で600人ほどが渡航しました。1919年(大正8年)に在秘露(=ペルー)西原村人会が発足し、戦争による活動休止など苦難を乗り越え、来年は**西原町人会100周年**を迎えます。ペルーだけでなく、ハワイ、ブラジル、アルゼンチンなど、移住先駆者たちは夢を抱いて海を渡り、苦難の時代を乗り越え、西原町人の海外での発展の基礎を築きました。時は流れ、3世、4世の時代を迎えています。母町西原との絆を深めながら交流が続いています。